

**Introduction**  
 Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**General description**

- 1 Motor unit**
- A Driving shaft
  - B Locking arm
  - C Control knob
  - D Cord storage facility
- 2 Juicer**
- E Cover of pusher
  - F Pusher with pre-clean function
  - G Feeding tube
  - H Lid
  - I Sieve
  - J Juice collector with (K) spout with drip stop function
  - L Pulp container
- 3 Juice jug lid with integrated foam separator**
- 4 Juice jug**

**Important**  
 Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

**Danger**

- Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- Do not clean the motor unit in the dishwasher.

**Warning**

- Check if the voltage indicated on the base of the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other components are damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the appliance and its cord out of the reach of children.
- Never let the appliance operate unattended.
- Always disconnect the appliance from the mains if you leave it unattended or before you assemble, disassemble or clean it.
- Do not use the appliance if the sieve or the lid is damaged in any way or shows visible cracks and contact the nearest Philips service centre.
- Never reach into the feeding tube with your fingers or an object while the appliance is operating. Only use the pusher for this purpose. Do not insert other items than fruits, vegetables or the pusher into the feeding tube.
- Do not touch the small cutting blades in the base of the sieve. They are very sharp.
- Always place and use the appliance on a dry, stable and level surface.
- To ensure that the appliance stands stably, keep the surface on which the appliance stands and the bottom of the appliance clean.
- Do not eat the pulp or use for preparing dishes.
- This appliance is intended for household use only.

**Caution**

- Do not hold the appliance by the locking arm when you carry it.
- Always unwind the power cord totally from the cord storage area before use.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Make sure all parts are correctly assembled before you switch on the appliance.
- Only use the appliance when the locking arm is in locked position.
- Before you disassemble the appliance and before you clean it, set the control knob to off position and remove the plug from the wall socket. Then lower the locking arm to unlocked position.
- Only lower the locking arm to unlocked position after you have switched off the appliance and the sieve has stopped rotating.
- Always unplug the appliance after use.
- Noise level: Lc = 70 dB(A).

**Safety feature**

This appliance is fitted with a safety feature which safeguards against overheating due to excessive loads. In case of overheating, the juicer automatically activates the overload protection and switches itself off. If this occurs, set the control knob to 0, unplug the appliance and let it cool down for 15 minutes.

**Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

**Before first use**

Thoroughly clean the parts that come into contact with food before you use the appliance for the first time (see chapter 'Cleaning').

**Note**

- Always check the sieve before use. If you detect any cracks or damage, do not use the appliance.
- Make sure the locking arm is locked into position.

**Using the appliance**

**Juicing**

You can use the juicer to produce fruit, vegetable and green juice.

- Tips**
- Do not operate the juicer for more than 60 seconds at a time when you juice heavy loads and let it cool down sufficiently afterwards.
  - Before you start juicing make sure that the spout is in correct juice position, the opening of the spout should point downwards.
  - To avoid splashing of juice, place the juice jug with properly assembled juice jug lid below the spout.
- FiberBoost Function**
- Turn the control knob to setting 1 for the low fiber juice or to setting 2 for high fiber juice.
  - Low fiber juice setting produces a more clear juice.
  - High fiber juice setting produces a fiber rich juice with many fine fibers or smooth texture.
  - Use the pre clean function with setting 2.

**Note**

- Always switch on the device and be sure it is running at full speed before you insert fruits or vegetables into the feeding tube.
- Do not exert too much pressure on the pusher, as this could affect the quality of the end result. It could even cause the sieve to come to a halt.
- Never insert your fingers or an object into the feeding tube.
- If the pulp container becomes full during use, switch off the appliance and detach the lid and the juice collector. Then carefully remove the pulp container and empty it.
- For optimal performance clean the unit (lid, sieve, pulp container) after each jug of juice.

**Drip Stop**

- After you have processed all ingredients and the juice flow has stopped, turn the spout clockwise by about 120° to activate the drip stop function.

**Empty the pulp container**

**Note: When the pulp container has reached its maximum capacity, pulp ends up in the juice collector, lid and in the juice.**

If the pulp container becomes overfilled, the appliance may become blocked. When this occurs, switch off the appliance and remove the pulp from the pulp container. Let the appliance cool down for 15 minutes.

The transparent pulp container helps you to see when the pulp container is full. Also check the level indication on the juice jug. When the pulp reaches the level of the juice collector, the pulp container needs to be emptied.

**Tips**

- Preparations**
- Use fresh fruit and vegetables, as they contain more juice. Pineapples, beetroots, celery stalks, apples, cucumbers, carrots, spinach, melons, tomatoes, oranges and grapes are particularly suitable for processing in the juicer.
  - The juicer is not suitable for processing very hard and/or fibrous or starchy fruits or vegetables such as sugar cane.
  - Leaves and leaf stalks of e.g. lettuce can also be processed in the juicer. To get most out of your leafy greens, roll them up before juicing and juice the greens in-between hard fruits like apples or carrots.
  - Remove stones from cherries, plums, peaches, etc. You do not have to remove cores or seeds from fruits like melons, apples and grapes.
  - When you use the juicer, you do not have to remove thin peels or skins. Only remove thick peels that you would not eat, e.g. those of oranges, pineapples, kiwis, melons, pomegranates and uncooked beetroots.
  - When you prepare apple juice, take into consideration that the thickness of the apple juice depends on the kind of apple you use. The juicer the apple, the thinner the juice. Choose a kind of apple that produces the type of juice you prefer.
  - If you want to process citrus fruits with the juicer, remove the peel as well as the white pith. The white pith gives juice a bitter taste.
  - Fruits that contain starch, such as bananas, papayas, avocados, figs and mangoes are not suitable for processing in the juicer. Use a food processor, blender or hand blender to process these fruits.
  - To extract the maximum amount of juice, always press down the pusher slowly.
- Serving**
- Drink the juice immediately after you have extracted it.
  - If you want clear juice without a foam layer, put the lid with integrated foam separator on the juice jug. If you want cloudy juice with a foam layer, remove the lid with integrated foam separator from the juice jug and stir the juice before you pour it in a glass.
  - Apple juice turns brown very quickly. To slow down this process, add a few drops of lemon juice.
  - When you serve cold drinks, add a few ice cubes.

**Healthy recipe**  
**Orange carrot ginger juice**

- Ingredients:
- 1kg carrots
  - 20g ginger
  - 4 oranges
  - 1 tbsp olive oil
  - 1 large fresh mint sprig (optional garnish)

- 1 Peel the oranges.**
- 2 Process the carrots, ginger and oranges in the juicer.**
- 3 Add a tablespoon of olive oil and a few ice cubes to the juice.**
- 4 Mix well.**
- 5 Pour the juice into a glass.**

**Tip: Add a fresh mint sprig to your glass as an optional garnish.**

**Cleaning**

**Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.**

The appliance is easier to clean if you do so immediately after use. To keep your kitchen clean, all detachable parts (pulp container, juice collector, sieve and lid) can be carried to the sink in one go.

**Tip: Use a sponge to clean the sieve.**

**Pre-clean function**

When you use the pre-clean function, the lid and the sieve are rinsed with water. Use speed 2 for the pre-clean function to achieve the best results.

- Use the pre-clean function:
- To make the juicer easier to clean.
  - To rinse the juicer when you switch to a different fruit or vegetable and want to avoid mixing flavours.
  - To dilute the juice with water and catch even the last drop of juice.

**Storage**

To store the cord, wind it round the cord storage facility in the base of the appliance.

**Caution: Do not hold the appliance by the locking arm or spout when you carry it.**

**Ordering accessories**

To buy accessories or spare parts, visit [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

**Recycling**

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

**Guarantee and support**

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

**Pendahuluan**  
 Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**Gambaran umum**

- 1 Unit motor**
- A Poros penggerak
  - B Lengan pengunci
  - C Kenop kontrol
  - D Fasilitas penyimpanan kabel
- 2 Juicer**
- E Tutupendorong
  - F Pendorong dengan fungsi pra-pembersihan
  - G Tabung pengisi
  - H Tutup
  - I Saringan
  - J Penerima jus dengan (K) cerat dengan fungsi penghenti tetesan
  - L Wadah ampas
- 3 Tutup tabung jus dengan pemisah buih terintegrasi**
- 4 Tabung jus**

**Penting**  
 Bacalah petunjuk pengguna ini secara saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpan untuk referensi di kemudian hari.

**Bahaya**

- Jangan sekali-kali merendam unit motor di dalam air atau cairan lain apa pun, jangan pula membilasnya di bawah keran air.
- Jangan membersihkan unit motor dalam mesin pencuci piring.

**Peringatan**

- Periksa apakah voltase yang tertera di bagian bawah alat sudah sesuai dengan voltase listrik lokal sebelum Anda menghubungkan alatnya.
- Jangan menggunakan alat jika steker, kabel listrik atau komponen lain ada yang rusak.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat layanan resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.
- Jauhkan alat dan kabelnya dari jangkauan anak-anak.
- Jangan sekali-kali membiarkan alat bekerja tanpa diawasi.
- Selalu cabut sambungan alat dari stopkontak listrik jika Anda akan meninggalkan alat tanpa pengawasan atau sebelum memasang, membongkar, atau membersihkannya.
- Jangan gunakan alat jika saringan atau tutup tampak rusak atau menunjukkan retak, hubungi pusat layanan Philips terdekat.
- Jangan sekali-kali memasukkan jari atau benda lainnya ke dalam tabung pengisi saat alat sedang bekerja. Gunakan pendorong untuk melakukannya. Jangan masukkan benda lain selain buah, sayur, atau pendorong ke dalam tabung pengisi.
- Jangan menyentuh pisau pemotong kecil yang terdapat di dasar saringan. Pisau tersebut sangat tajam.
- Selalu letakkan dan gunakan alat pada permukaan yang kering, stabil, dan rata.
- Untuk memastikan alat berdiri stabil, jagalah kebersihan permukaan tempat meletakkan alat dan bagian dasar alat.
- Jangan memakan ampas atau menggunakannya untuk mengolah masakan.
- Alat ini hanya untuk keperluan rumah tangga.

**Perhatian**

- Jangan memegang alat pada bagian lengan pengunci ketika Anda membawanya.
- Selalu buka gulungan kabel listrik sepenuhnya dari area penyimpanan kabel sebelum penggunaan.
- Jangan sekali-kali menggunakan aksesoris atau komponen apa pun dari produsen lain atau yang tidak secara khusus direkomendasikan oleh Philips. Jika Anda menggunakan aksesoris atau komponen tersebut, garansi Anda tidak lagi berlaku.
- Pastikan semua bagian sudah dipasang dengan benar sebelum alat dihidupkan.
- Gunakan alat hanya jika lengan pengunci telah berada di posisi terkunci.
- Sebelum membongkar alat dan sebelum membersihkannya, atur kenop kontrol ke posisi mati dan cabut steker dari stopkontak dinding. Lalu turunkan lengan pengunci ke posisi tidak terkunci.
- Turunkan lengan pengunci ke posisi tidak terkunci hanya setelah alat dimatikan dan saringan sudah berputar.
- Selalu mencabut steker setiap kali selesai menggunakan alat.
- Tingkat kebisingan: Lc = 70 dB(A).

**Fitur pengaman**

Juicer ini dilengkapi dengan fitur pengaman yang mengamankan alat dari kelebihan panas akibat muatan yang berlebih. Jika sudah terlalu panas, juicer secara otomatis akan mengaktifkan pelindung kelebihan beban dan mati dengan sendirinya. Jika ini terjadi, setel kenop kontrol ke 0, cabut steker alat dan biarkan mendingin selama 15 menit.

**Medan elektromagnet (EMF)**

Alat Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

**Sebelum menggunakan alat pertama kali**

Bersihkan dengan saksama bagian-bagian yang akan bersentuhan dengan makanan sebelum alat digunakan untuk pertama kali (lihat bab 'Membersihkan').

**Catatan**

- Selalu periksa saringan sebelum digunakan. Jika Anda mengetahui adanya keretakan atau kerusakan, jangan gunakan alat.
- Pastikan lengan pengunci terkunci di posisinya.

**Menggunakan alat**

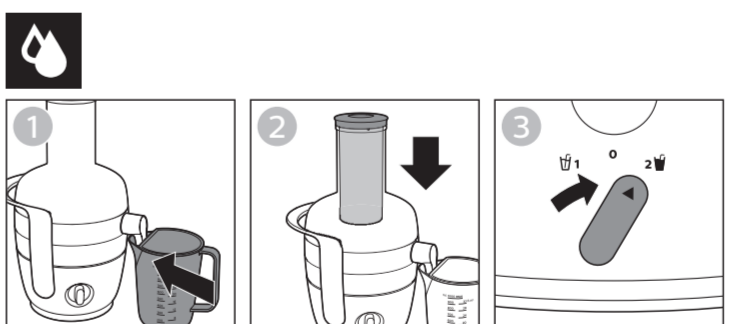
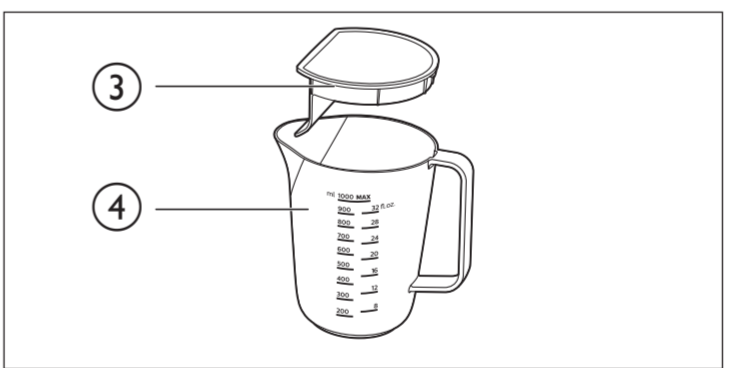
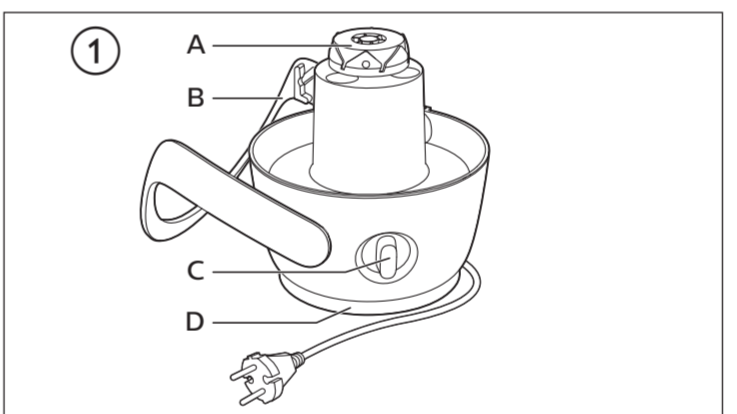
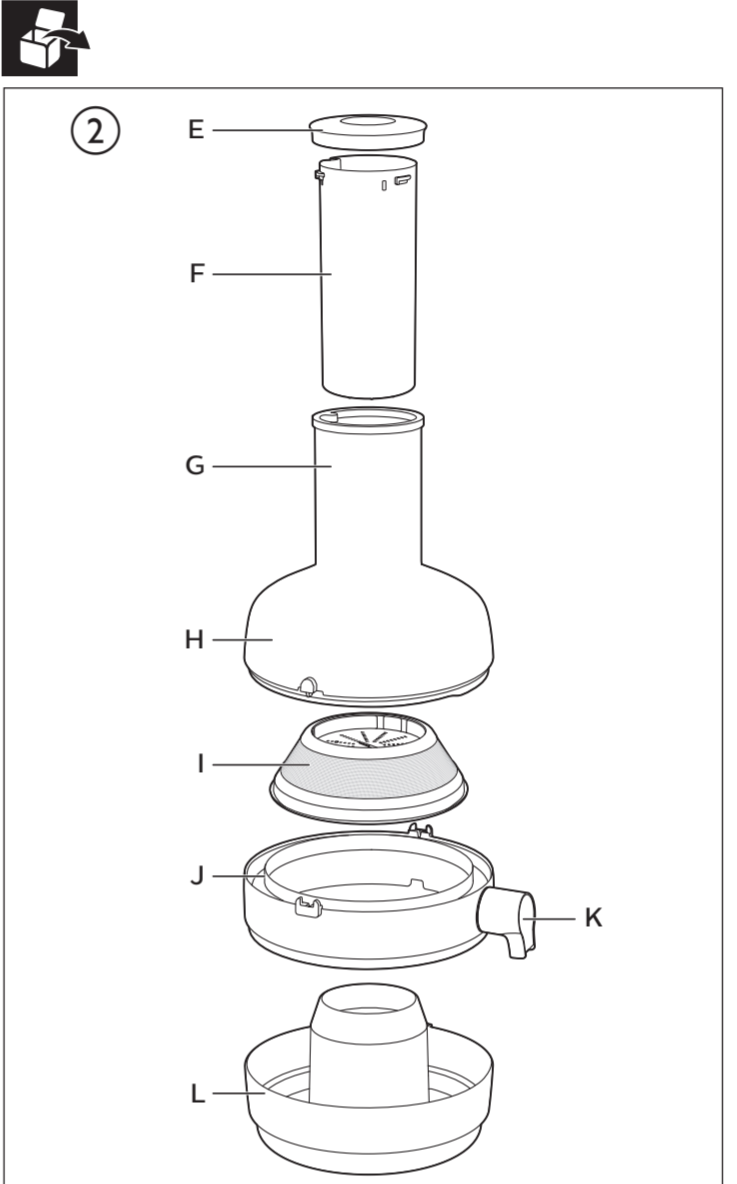
**Membuat jus**

Anda dapat menggunakan juicer untuk membuat jus buah, jus sayur, dan jus hijau.

- Tip**
- Jangan mengoperasikan juicer selama lebih dari 60 detik dalam sekali waktu jika Anda membuat jus dalam jumlah banyak dan biarkan alat dingin dulu setelahnya.
  - Sebelum membuat jus, pastikan bahwa cerat berada pada posisi yang benar, bukaan cerat harus mengarah ke bawah.
  - Untuk menghindari cipratan jus, letakkan tabung jus dengan tutup tabung jus yang dipasang dengan benar di bawah cerat.

**Fungsi FiberBoost**

- Putar kenop kontrol ke pengaturan 1 untuk jus berserat rendah atau ke pengaturan 2 untuk jus berserat tinggi.
- Pengaturan jus berserat rendah menghasilkan jus yang lebih jernih.
- Pengaturan jus berserat tinggi menghasilkan jus kaya serat dengan serat yang halus atau tekstur yang lembut.
- Gunakan fungsi pra-pembersihan dengan pengaturan 2.



Always there to help you  
 Register your product and get support at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



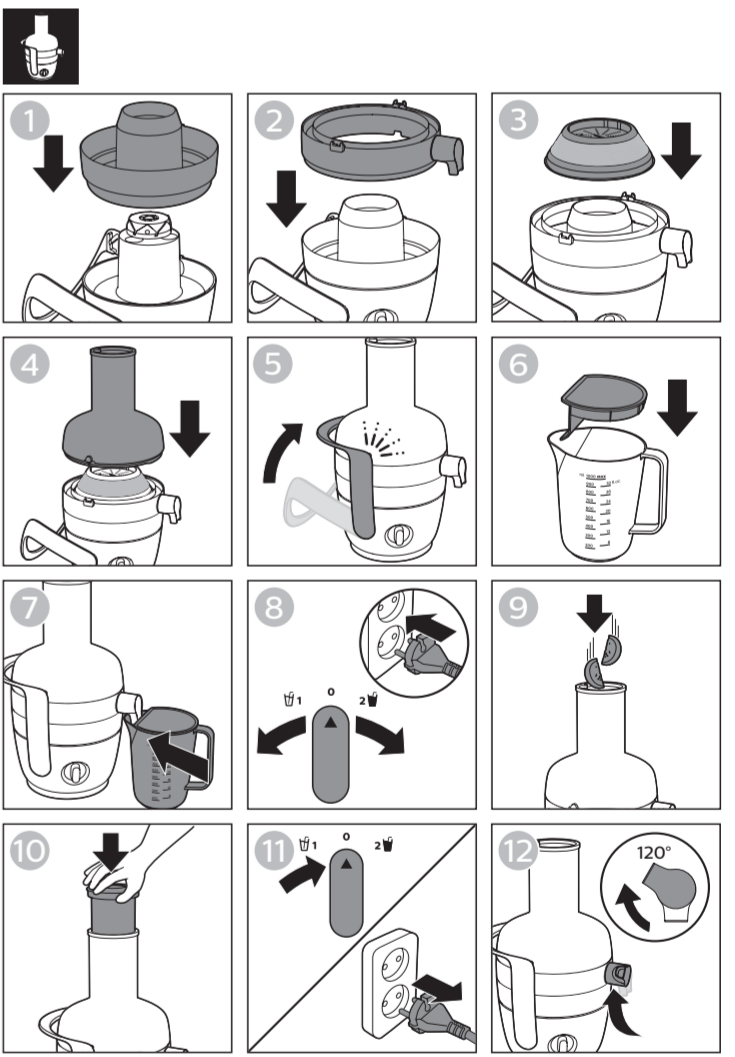
HR1918  
 HR1919  
 HR1921  
 HR1922  
 HR1925



PHILIPS



100% recycled paper  
 100% papier recyclé  
 4203 064 65201 B



<b>Catatan</b>
– Selalu aktifkan perangkat dan pastikan perangkat bekerja dalam kecepatan penuh sebelum Anda memasukkan buah atau sayuran ke dalam tabung pengisi.
– Jangan terlalu keras menekan pendorong, karena dapat mempengaruhi kualitas hasil akhir. Hal ini bahkan dapat membuat saringan macet.
– Jangan sekali-kali memasukkan jari tangan atau benda lainnya ke dalam tabung pengisi.
– Jika wadah ampas penuh selama penggunaan, matikan alat dan lepaskan tutup dan penampung jus. Lalu lepaskan wadah ampas secara hati-hati dan kosongkan.
– Untuk performa optimal, bersihkan unit (tutup, saringan, wadah ampas) setelah membuat jus.
<b>Penghenti Tetesan</b>
– Setelah Anda memproses semua bahan dan aliran jus sudah berhenti, putar cerat searah jarum jam sekitar 120° untuk mengaktifkan fungsi penghenti tetesan.
<b>Kosongkan wadah ampas.</b>

***Catatan: Jika wadah ampas sudah mencapai kapasitas maksimum, ampas bisa masuk ke penampung jus, mengengai tutup, dan masuk ke jus.***

Jika wadah ampas terluai penuh, alat bisa tersumbat. Bila ini terjadi, matikan alat dan keluarkan ampas dari wadah ampas. Biarkan alat mendingin selama 15 menit. Wadah ampas transparan akan membantu Anda melihat apakah wadah ampas penuh. Selalu periksa indikasi level pada tabung jus. Ketika ampas mencapai level penampung jus, wadah ampas harus dikosongkan.

Tip

**Persiapan**

- Gunakan buah dan sayuran segar karena mengandung lebih banyak jus. Nanas, umbi bit, tangkai seledri, apel, mentimun, wortel, bayam, melon, tomat, jeruk, dan anggur cocok untuk diproses di dalam juicer.
- Juicer ini tidak cocok untuk memproses buah atau sayuran yang sangat keras dan/atau berserat atau mengandung zat tepung seperti tebu.
- Daun–daunan dan tangkai daun seperti selada dapat diproses dengan juicer. Untuk mendapatkan manfaat penuh dari semua sayuran berdaun, gulung sayuran sebelum membuat jus dan olah sayuran hijau di antara buah yang keras seperti apel atau wortel.
- Buang biji dari buah ceri, plum, persik, dll. Anda tidak perlu membuang inti atau biji dari buah–buahan seperti melon, apel dan anggur.
- Bila Anda menggunakan juicer, Anda tidak perlu mengupas kulit tipis. Hanya kulit tebal yang tidak dapat dimakan seperti kulit jeruk, nanas, kiwi, melon, delima dan umbi bit mentah yang perlu dikupas.
- Bila membuat jus apel, ingat bahwa kekentalannya tergantung pada jenis apel yang digunakan. Semakin banyak mengandung air, semakin encer jus yang dihasilkan. Pilihlah jenis apel yang sesuai dengan jenis jus yang Anda inginkan.
- Jika Anda ingin mengotah buah jeruk dengan juicer, kupas kulitnya dan juga serabut putih. Serabut putih menyebabkan rasa pahit pada jus.
- Buah–buahan yang mengandung tepung, seperti pisang, pepaya, alpukat, ara dan mangga tidak cocok diolah dengan juicer. Gunakan pengolah makanan, blender atau blender tangan untuk mengolahnya.
- Untuk mengekstrak jumlah jus maksimum, tekanlah selalu pendorongnya secara perlahan.

<b>Penyajian</b>
– Minumlah jus segera setelah Anda mengolahnya.
– Jika Anda menginginkan jus yang bening tanpa lapisan buih, pasang tutup dengan pemisah buih terintegrasi di atas tabung jus. Jika Anda menginginkan jus kental dengan lapisan buih, lepaskan tutup dengan pemisah buih terintegrasi dari tabung jus dan aduk jus sebelum Anda menuangnya ke dalam gelas.
– Jus apel cepat berubah warna menjadi cokelat Untuk memperlambat proses ini, tambahkan beberapa tetes jus lemon.
– Bila Anda ingin menyajikan minuman dingin, tambahkan beberapa es batu.

<b>Resep sehat</b>
<b>Jus jeruk wortel jahe</b>

Bahan–bahan:

- 1 kg wortel
- 20g jahe
- 4 jeruk
- 1 sendok makan minyak zaitun
- 1 ranting mint segar (penghias tambahan)

**1** Kupas jeruk.

**2** Proses wortel, jahe, dan jeruk di dalam juicer.

**Catatan:** Alat ini dapat memproses jahe (dengan ukuran 3x3 cm) dalam waktu 1 menit..

**3** Tambahkan satu sendok makan minyak zaitun dan beberapa es batu pada jus.

**4** Aduk rata.

**5** Tuangkan jus ke dalam gelas.

Kiat: Tambahkan setangkai daun mint segar pada gelas Anda sebagai hiasan bila mau.

Membersihkan
--------------

**Jangan sekali–kali menggunakan sabun gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti alkohol, bensin atau aseton untuk membersihkan alat.**

Alat mudah dibersihkan jika Anda segera melakukannya setelah digunakan.

Untuk menjaga agar dapur Anda tetap bersih, semua komponen lepas–pasang (wadah ampas, penampung jus, saringan, dan tutup) bisa diangkat ke wastafel sekaligus.

***Kiat: Gunakan spons untuk membersihkan saringan.***

Fungsi Pra–pembersihan
Saat menggunakan fungsi pra–pembersihan, tutup dan saringan dibilas dengan air.
Gunakan kecepatan 2 untuk fungsi pra–pembersihan untuk mendapatkan hasil terbaik.
Menggunakan fungsi pra–pembersihan: <ul style="list-style-type: none"><li>Agar juicer lebih mudah dibersihkan.</li> <li>Untuk membilas juicer saat Anda mengganti jenis buah atau sayuran dan ingin menghindari rasa yang bercampur.</li> <li>Untuk mengencerkan jus dengan air dan mendapatkan jus hingga tetes terakhir.</li></ul>

<b>Penyimpanan</b>
Untuk menyimpan kabel, gulung kabel ke fasilitas penyimpanan kabel di bagian bawah alat.

<b>Perhatian: Jangan memegang alat pada bagian lengan pengunci atau cerat saat Anda membawanya.</b>
<b>Memesan aksesor</b>
Untuk membeli aksesor <span></span> i atau suku cadang, kunjungi <b>www.shop.philips.com/service</b> atau kunjungi dealer Philips Anda. Anda juga dapat menghubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda (lihat pamflet garansi internasional untuk rincian kontak).
<b>Mendaur ulang</b>
– Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke titik pengumpulan atau daur ulang resmi. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.
<b>Garansi dan dukungan</b>
Jika Anda membutuhkan informasi atau dukungan, harap kunjungi <b>www.philips.com/support</b> atau bacalah pamflet garansi internasional.

한국어
<b>소개</b>
필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 <b>www.philips.com/welcome</b> 에서 제품을 등록하여 주십시오.
<b>제품정보</b>
<b>1 본체</b> <ul style="list-style-type: none"><li>A 구동축</li> <li>B 잠금 손잡이</li> <li>C 속도 조절기</li> <li>D 코드 보관함</li></ul>
<b>2 주서기</b> <ul style="list-style-type: none"><li>E 누름봉 뚜껑</li> <li>F 사전 세척 기능이 있는 누름봉</li> <li>G 재료 투입구</li> <li>H 뚜껑</li> <li>I 거름망</li> <li>J 누르 방지 기능을 갖춘 (K) 추출구가 있는 주스받이</li> <li>L 과육 용기</li></ul>
<b>3 거름 분리기가 있는 주스 용기 뚜껑</b>
<b>4 주스 용기</b>

제품을 사용하기 전에 본 사용자 매뉴얼을 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 보관하십시오.

## 위험

- 절대로 본체를 물 또는 다른 액체에 담거나 흐르는 수돗물로 행구지 마십시오.
- 본체를 식기세척기에서 세척하지 마십시오.

## 경고

- 제품을 벽 콘센트에 연결하기 전에 제품 하단에 표시되어 있는 전압이 사용 지역의 전압과 일치하는지 확인하십시오.
- 플러그, 전원 코드 또는 기타 부품이 손상된 경우에는 제품을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지점점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 신체적인 감각 및 인지능력이 떨어지거나 경험과 직관이 갑자기 풍부하지 않은 성인 어린이는 본 제품 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사마의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 보호자의 감독이 필요합니다.
- 제품과 전원 코드는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 제품이 작동 중일 때는 자리를 비우지 마십시오.
- 제품을 사용하지 않고 자리를 비우거나 제품을 조립, 분리 및 청소하기 전에는 반드시 제품에서 전원 코드를 뽑으십시오.
- 거름망이나 뚜껑이 손상되었거나 금이 간 경우 제품을 사용하지 마시고 가까운 필립스 서비스 센터에 문의하십시오.
- 제품이 작동 중일 때는 절대로 재료 투입구에 손이나 다른 물건을 넣지 마십시오. 필요한 경우에는 누름봉만 사용하십시오. 재료 투입구에 과일, 야채 또는 누름봉 이외의 물체를 넣지 마십시오.

- 거름망 바닥의 작은 칼날을 만지지 마십시오. 매우 날카롭습니다.
- 제품을 항상 물기가 없고 안정적이며 수평인 곳에 놓고 사용하십시오.
- 제품이 안정적으로 유지될 수 있도록 제품이 울려져 있는 표면과 제품의 바닥을 깨끗한 상태로 유지하십시오.
- 과육 찌꺼기를 먹거나 음식을 만드는 데 사용하지 마십시오.
- 본 제품은 가정용입니다.

## 주의

- 제품을 옮길 때에는 잠금 손잡이를 잡고 옮기지 마십시오.
- 사용하기 전에 항상 코드 보관함에서 전원 코드를 완전히 푸십시오.
- 다른 제조업체에서 만들었거나 필립스에서 권장하지 않은 제품 액세서리 또는 부품은 절대 사용하지 마십시오. 이러한 액세서리나 부품을 사용했을 경우에는 품질 보증이 무효화됩니다.
- 전원을 켜기 전에 모든 부품이 올바르게 장착되어 있는지 확인하십시오.
- 잠금 손잡이가 잠금 상태에 있을 때에만 제품을 사용하십시오.
- 제품을 분리하거나 세척하기 전에, 먼저 속도 조절기를 꺼짐 위치에 맞추고 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오. 그런 다음 잠금 손잡이를 내려 열림 상태로 만드십시오.
- 제품 전원을 끄고 거름망이 반드시 회전하지 않을 때만 잠금 손잡이를 내려 열림 상태로 만드십시오.
- 사용 후 반드시 전원 코드를 뽑으십시오.
- 소음 수준: Lc = 70 dB (A).

이 제품은 지나친 작동으로 인한 과열을 방지하는 안전 기능이 내장되어 있습니다. 제품이 과열될 경우, 주서기는 자동으로 과부하 방지 버튼이 커서 자체적으로 전원이 꺼지도록 합니다. 이렇게 되면 속도 조절기를 0으로 설정하고 제품 코드를 뽑은 뒤 15분 간 열기를 식히십시오.

**EMF(전자기장)**

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준 및 규정을 준수합니다.

<b>처음 사용 전</b>
제품을 처음 사용하기 전에 음식과 달는 부품을 깨끗이 세척하십시오 (*청소란 참조).

### 참고사항

- 사용하기 전에 거름망을 항상 확인하십시오. 필터에 금이 갔거나 손상된 경우 제품을 사용하지 마십시오.
- 잠금 손잡이가 올바르게 잠겼는지 확인하십시오.

<b>제품 사용하기</b>
<b>주스 추출</b>
과일, 야채 및 그런 주스를 만드는 데 주서기를 사용할 수 있습니다.

### 도움말

- 많은 양의 재료를 넣어 주스를 만들 경우에는 한 번에 60초 이상 작동하지 말고, 작동 후에는 제품을 충분히 식히십시오.
- 주스 추출 시작 전에 추출구가 제대로 주스 위치에 놓이도록 하고, 추출구 입구가 아래로 향해야 합니다.
- 주스가 튀는 것을 방지하기 위해 주스 용기 뚜껑을 주스 용기에 올바르게 장착한 후 추출구 아래에 놓습니다.

### FiberBoost 기능

- 섬유질이 적은 주스를 만들려면 설정 1로 섬유질이 많은 주스는 설정 2로 속도 조절기를 돌립니다.
- 지속 설정으로는 더 많은 주스를 만들 수 있습니다.
- 고속 설정으로는 미세 섬유가 없거나 부드러운 질감의 식이 섬유가 풍부한 주스를 만들 수 있습니다.
- 설정 2로 사전 세척 기능을 사용합니다.

<b>참고사항</b>
– 항상 제품의 전원을 켜고 재료 투입구에 과일이나 야채를 넣기 전에 최대 속도로 작동하는지 확인합니다.
– 누름봉을 너무 세게 누르면 주스의 맛이 좋지 않지 않거나 거름망이 멈출 수도 있으니 주의하십시오.
– 재료 투입구에 손가락이나 다른 물체를 넣지 마십시오.
– 사용 중 과육 용기가 꼭 차면 제품의 전원을 끄고 뚜껑과 주스받이를 분리하십시오. 그런 다음 과육 용기를 조심스럽게 분리하여 비우십시오.
– 최적의 성능을 위해 주스를 만든 후 유닛(뚜껑, 거름망, 과육 용기)을 세척합니다.
<b>드림 중지</b>
– 재료를 모두 갈아 더는 과열이 나오지 않으면 드림을 중지하기 위해 주스 추출구를 시계 방향으로 약 120°를 돌립니다.
<b>과육 찌꺼기 용기를 비웁니다.</b>

**참고: 과육 용기가 최대 용량에 도달하면 과육이 주스받이나 뚜껑, 주스받이까지 들어갈 수 있습니다.**

과육 용기가 넘치면 제품이 막힐 수 있습니다. 이 경우 제품의 전원을 끄고 과육 용기에서 과육을 꺼내십시오. 15분간 제품을 그대로 두어 열을 식히십시오.

투명한 과육 용기를 통해 과육 용기가 가득 차서 비워야 할 때는 눈으로 확인할 수 있습니다. 주스 용기의 용량 표시선을 확인하십시오. 과육이 주스받이 높이에 도달하면 과육 용기를 비워야 합니다.

<b>도움말</b>
<b>준비</b> <ul style="list-style-type: none"><li>과즙이 많은 신선한 과일과 채소를 사용하십시오. 파인애플, 비트, 셀러리, 사과, 오이, 당근, 시금치, 메론, 토마토, 오렌지와 포도는 주서기를 이용해 과즙을 추출하기에 매우 적합합니다.</li> <li>본 주서기는 사탕수수<span></span>와 같이 매우 딱딱하거나 섬유질 또는 전분이 많은 과일 또는 야채를 갈기에는 적합하지 않습니다.</li> <li>상추와 같은 야채 잎과 줄기도 주서기를 이용해 과즙을 추출할 수 있습니다. 녹색 잎 채소<span></span> 및 채소지 주스를 짜냅니다.</li> <li>체리, 자두, 복숭아 등과 같은 과일의 씨를 제거하십시오 . 메론, 사과 및 포도의 같은 과일의 속이나 씨앗은 제거하지 않으셔도 됩니다.</li> <li>주서기를 사용할 때 얇은 껍질을 제거하지 않으셔도 됩니다. 오렌지, 파인애플, 키위, 메론, 석류 및 익히지 않은 비트 등과 같이 섭취하지 않을 두꺼운 껍질만 벗기십시오.</li> <li>사과 주스를 만들 때 주스의 농도는 사용하는 사과에 따라 달라진다는 점을 고려하십시오. 과즙이 많은 사과를 사용하면 묽은 주스가 추출됩니다. 취향에 맞게 사과를 선택하십시오.</li> <li>주서기로 감귤류를 갈 때에는 흰색 섬유소와 껍질을 모두 제거하십시오. 흰색 섬유소의 경우 쓴맛을 냅니다.</li> <li>전분 함량이 많은 버나나, 파파야, 아보카도, 무화과, 망고 등은 주서기에 적합하지 않습니다. 이러한 과일은 푸드프로세서, 블렌더, 핸드 블렌더 등을 사용하십시오.</li> <li>주스를 최대한 추출하려면 누름봉을 천천히 누르십시오.</li></ul>
<b>마무리</b> <ul style="list-style-type: none"><li>주스를 만드신 후 가능한 빨리 드시는 것이 좋습니다.</li> <li>거름 층이 없는 맑은 주스를 만들고 싶다면 주스 용기에 거름 분리기가 있는 뚜껑을 덮으십시오. 거름 층이 있는 주스를 만들고 싶다면 거름 분리기가 있는 뚜껑을 빼낸 다음, 전에 따르기 전에 주스를 잘 저어 주십시오.</li> <li>사과 주스는 추출 즉시 갈변됩니다. 레몬 주스를 몇 방울 떨어뜨리면 갈변 현상을 지연시킬 수 있습니다.</li> <li>시원한 음료를 만들 때에는 얼음 몇 개를 첨가하십시오.</li></ul>
<b>건강 레시피</b>
<b>오렌지 당근 생강 주스</b>
재료: <ul style="list-style-type: none"><li>1kg 당근</li> <li>20g 생강</li> <li>오렌지 4개</li> <li>올리브유 1큰술</li> <li>크고 신선한 민트 1줄기(장식용 - 선택사항)</li></ul>
<b>1</b> 오렌지 껍질을 벗겨냅니다.
<b>2</b> 주서기에 당근, 생강, 오렌지를 넣고 작동시킵니다.
<b>참고:</b> 3x3cm 크기의 생강의 경우 1번 2간 갈 수 있습니다.
<b>3</b> 올리브유 1큰술과 얼음 몇 개를 주스에 첨가합니다.
<b>4</b> 잘 섞어줍니다.
<b>5</b> 완성된 주스를 컵에 따릅니다.
<b>도움말:</b> 원할 경우 장식용으로 신선한 민트 1줄기를 컵에 넣습니다.

<b>세척</b>
<b>제품을 세척할 때 수세미, 연마성 세제나 알칼, 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.</b> <p>제품은 사용 후 즉시 청소하는 것이 좋습니다. 주방을 깔끔하게 유지하도록 모든 분리형 부품(과육 용기, 주스받이, 거름망 및 뚜껑)을 한 번에 싱크대로 옮길 수 있습니다.</p> <p><i><b>도움말: 거름망을 세척할 때는 스폰지를 사용하지요.</b></i></p> <p><i><b>사전 세척 기능</b></i></p> <p>사전 세척 기능을 사용하면 뚜껑과 거름망이 물로 세척됩니다. 최고의 결과를 얻기 위해 사전 세척 기능을 속도 2로 사용합니다. 사전 세척 기능 사용: <ul style="list-style-type: none"><li>주서기를 더 손쉽게 세척하고자 할 때</li> <li>서로 다른 과일 또는 야채를 번갈아 사용하면서 재료의 맛이 서로 배지 않도록 주서기를 헹글 때</li> <li>주스를 물로 묽게 희석하고 한 방울도 남김 없이 받고자 할 때</li></ul></p>
<b>보관</b>
전원 코드는 제품 바닥의 코드 보관함에 감아서 보관하십시오. <b>주의: 제품을 옮길 때 잠금 손잡이나 주입구를 잡고 옮기지 마십시오.</b>
<b>액세서리 주문</b>
액세서리나 교체 부품을 구입하려면 웹사이트 ( <b>www.mall.philips.com.kr</b> ) 또는 필립스 대리점을 방문하십시오. 해당 지역의 필립스 고객 상담실에 문의하십시오. 자세한 연락처는 제품 보증서를 참조하십시오.
<b>재활용</b>
– 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 말고 지정된 재활용용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.
<b>보증 및 지원</b>
보다 자세한 정보나 지원이 필요한 경우에는 필립스 웹사이트 ( <b>www.philips.com/support</b> )를 방문하시거나 제품 보증서를 참조하십시오.

BAHASA MELAYU
<b>Pengenalan</b>
Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk mendapatkan manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di <b>www.philips.com/welcome</b> .
<b>Perihal umum</b>
<b>1 Unit motor</b> <ul style="list-style-type: none"><li>A Aci pemacu</li> <li>B Lengan pengunci</li> <li>C Tombol kawalan</li> <li>D Kemudahan penyimpanan kord</li></ul>
<b>2 Pamerah jus</b> <ul style="list-style-type: none"><li>E Penutup penolak</li> <li>F Penolak dengan fungsi prabersih</li> <li>G Tiub suapan</li> <li>H Tudung</li> <li>I Penyaring</li> <li>J Pengumpul jus dengan muncung (K) dan fungsi henti titisan</li> <li>L Bekas pulpa</li></ul>
<b>3 Tudung jag jus dengan pemisah busa bersepadu</b>
<b>4 Jag jus</b>

<b>Penting</b>
Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan ia untuk rujukan masa depan.
<b>Bahaya</b>
– Jangan sekali-kali tenggelamkan unit motor ke dalam air atau apa-apa cecair lain, atau bilaskannya di bawah paip.
– Jangan bersihkan unit motor di dalam mesin basuh pinggan.

<b>Amaran</b>
– Periksa sama ada voltan yang ditunjukkan pada dasar perkakas sepadan dengan voltan sesalur tempatan sebelum anda menyambungkan perkakas.
– Jangan gunakan perkakas jika plag, kord utama atau komponen lain sudah rosak.
– Jika kord sesalur rosak, ia mesti diganti oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips ataupun pihak lain seumpamanya yang layak bagi mengelakkan bahaya.
– Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
– Kanak-kanak hendaklah diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
– Jauhkan perkakas dan kordnya dari capaian kanak-kanak.
– Jangan sekali-kali biarkan perkakas beroperasi tanpa diawasi.
– Sentiasa tanggalkan perkakas daripada bekalan kuasa jika perkakas dibiarkan tanpa pengawasan dan sebelum memasang, menanggalkan bahagian atau membersihkan perkakas.
– Jangan gunakan perkakas jika penyering atau tudung rosak atau kelihatan retak. Hubungi pusat servis Philips yang berdekatan.
– Jangan sekali-kali masukkan jari anda atau objek lain ke dalam tiub suapan semasa perkakas sedang berjalan. Hanya gunakan penolak untuk tujuan ini. Jangan masukkan item selain daripada buah–buahan, sayuran atau penolak ke dalam tiub suapan.
– Jangan sentuh bilah pemotong kecil di dasar penyering. Ia sangat tajam.
– Sentiasa letak dan gunakan perkakas pada permukaan yang kering, stabil, dan rata.
– Untuk memastikan perkakas berdiri dengan stabil, pastikan tempat perkakas terletak dan bahagian bawah perkakas adalah bersih.
– Jangan makan pulpa atau gunakannya untuk menyediakan hidangan.
– Perkakas ini dimaksudkan untuk penggunaan rumah tangga sahaja.

### Awas

- Jangan pegang perkakas pada lengan pengunci semasa anda mengangkutnya. Buka lilitan kord kuasa sepenuhnya daripada kawasan penyimpanan kord setiap kali sebelum penggunaan.
- Jangan sekali-kali gunakan sebarang perkakas atau bahagian daripada mana-mana pengilang atau yang tidak disyorkan secara khusus oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau bahagian yang sedemikian, jaminan anda menjadi tidak sah.
- Pastikan semua bahagian dipasang dengan betul sebelum anda menghidupkan perkakas.
- Hanya gunakan perkakas ini apabila lengan pengunci dalam kedudukan terkunci. Sebelum anda membuka perkakas dan sebelum anda membersihkannya, tetapkan tombol kawalan kepada kedudukan mati dan cabut plag daripada soket dinding. Kemudian, turunkan lengan pengunci kepada kedudukan terbuka kunci.
- Hanya turunkan lengan pengunci kepada kedudukan terbuka kunci selepas anda mematikn perkakas dan penyering telah berhenti berputar.
- Cabut plag perkakas setiap kali selepas digunakan.
- Aras hingar: Lc = 70 dB(A).

<b>Ciri keselamatan</b>
Pemerah jus ini disertakan dengan ciri keselamatan yang mengawalnya daripada pemanasan melampau yang disebabkan oleh muatan berlebihan. Jika perkakas menjadi terlampau panas, pemerah jus akan mengaktifkan pelindung muatan berlebihan secara automatik dan mati dengan sendirinya. Sekiranya ini berlaku, tetapkan tombol kawalan kepada 0, cabut plag perkakas dan biarkannya menjadi sejuk selama 15 minut.
<b>Medan elektromagnet (EMF)</b>
Perkakas Philips mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.
<b>Sebelum penggunaan pertama</b>
Bersihkan dengan teliti semua bahagian yang bersentuhan dengan makanan sebelum anda menggunakan perkakas buat kali pertama (lihat bab 'Pembersihan').
<b>Nota</b>
– Periksa penyering setiap kali sebelum anda menggunakannya. Jika anda mengesan apa-apa keretakan atau kerosakan, jangan gunakan perkakas ini.
– Pastikan lengan pengunci dikunci pada kedudukannya.
<b>Menggunakan perkakas</b>
<b>Pemerahan Jus</b>

Anda boleh menggunakan pemerah jus untuk menghasilkan jus buah, sayuran dan sayuran berdaun.

<b>Petua</b>
– Jangan kendalikan pemerah jus melebihi 60 saat setiap kali apabila memerah kandungan yang banyak dan biarkan sehingga sejuk secukupnya selepas itu.
– Sebelum anda mula memerah jus, pastikan muncung perkakas berada pada kedudukan yang betul, bukaan muncung harus menghalah ke bawah.
– Untuk mengelakkan percikan jus, letakkan jag jus dan tudungnya dengan betul di bawah muncung.
<b>Fungsi FiberBoost</b>
– Putarkan tombol kawalan kepada tetapan 1 untuk jus kurang serat atau kepada tetapan 2 untuk jus lebih serat.
– Tetapan jus kurang serat menghasilkan jus yang lebih jelas.
– Tetapan jus lebih serat menghasilkan jus kaya serat dengan serat halus atau lembut.
– Gunakan fungsi prabersih dengan tetapan 2.

<b>Nota</b>
– Hidupkan peranti dan pastikan peranti berjalan pada ketajuan penuh setiap kali sebelum anda memasukkan buah–buahan atau sayuran ke dalam tiub suapan.

- Jangan beri terlalu banyak tekanan pada penolak, kerana ini boleh mempengaruhi kualiti hasil akhir. Ia boleh juga menyebabkan penyering berhenti.
- Jangan sekali-kali masukkan jari anda atau apa-apa objek ke dalam tiub suapan.
- Jika bekas pulpa menjadi penuh sewaktu penggunaan, matikan perkakas dan tanggalkan tudung serta pengumpul jus. Kemudian, keluarkan bekas jus dengan berhati-hati dan kosongkannya.
- Untuk prestasi optimum, bersihkan unit (tudung, penyering bekas pulpa) setiap kali selepas jag jus penuh.

<b>Henti Titisan</b>
– Selepas anda memproses semua bahan dan aliran jus sudah berhenti, putarkan muncung ke arah jam dalam kira-kira 120° untuk mengaktifkan fungsi henti titisan.
<b>Kosongkan bekas pulpa</b>
<i><b>Nota: Apabila bekas pulpa mencapai keupayaan maksimum, pulpa akan termasuk ke dalam pengumpul jus, tudung dan jus.</b></i> <p>Jika bekas pulpa diisi berlebihan, perkakas boleh tersumbat. Apabila ini berlaku, matikan perkakas dan keluarkan pulpa daripada bekas pulpa. Biarkan perkakas sejuk selama 15 minut. Bekas pulpa lutsinar membantu anda melihat apabila bekas pulpa penuh. Semak penunjuk tahap pada jag jus juga. Apabila pulpa mencapai tahap pengumpul jus, bekas pulpa perlu dikosongkan.</p>
<b>Petua</b>

- Penyediaan**
  - Gunakan buah–buahan dan sayuran segar, kerana ia mengandungi lebih banyak jus. Nanas, ubi bit, batang saderi, epal, timun, lobak bayam, tembikai, tomato, limau dan anggur adalah sesuai untuk diproses dalam pemerah jus.
  - Pemerah jus tidak sesuai untuk memproses buah–buahan atau sayuran yang sangat keras dan/atau yang berserat atau berkanji seperti tebu.
  - Dedaun dan batang dedaun salad, contohnya, juga oleh diproses di dalam pemerah jus. Untuk memerah sayuran berdaun anda, gulungkannya dahulu dan masukkanya bersilih ganti dengan buah–buahan keras seperti epal atau lobak merah.
  - Keluarkan biji buah ceri, plum, pic dsb. Anda tidak perlu mengeluarkan teras atau biji buah seperti tembikai, epal dan anggur.
  - Apabila anda menggunakan pemerah jus, anda tidak perlu mengupas kulit buah yang nipis. Hanya kupas kulit tebal yang anda tidak akan makan cth. kulit buah limau, nanas, kiwi, tembikai dan ubi bit yang belum dimasak.
  - Apabila anda menyediakan jus apel, ingat bahawa kepekatan jus apel bergantung kepada jenis apel yang anda gunakan. Apel yang lebih berair, lebih cair jus apel itu. Pilih jenis apel yang menghasilkan jenis jus yang anda suka.
  - Jika anda ingin memproses buah sitrus dengan pemerah jus, buang kulit luar dan kulit dalam berwarna putih juga. Kulit dalamnya yang putih membuatkan jus rasa pahit.
  - Buah yang mengandungi kanji, seperti pisang, betik, avokado, buah tin dan mangga tidak sesuai untuk diproses dalam pemerah jus. Gunakan pemproses makanan, pengisar atau pengisar tangan untuk memproses buah–buahan ini.
  - Untuk memerah isi padu jus yang maksimum, sentiasa tekan penolak ke bawah dengan perlahan-lahan.

<b>Hidangan</b>
– Minum jus dengan segera selepas anda memerahnya.
– Jika anda inginkan jus jernih tanpa lapisan buih, letakkan tudung dengan pemisah busa bersepadu pada jag jus. Jika anda inginkan jus keruh dengan lapisan buih, keluarkan tudung dengan pemisah busa bersepadu daripada jag jus dan kacau jus sebelum menuangkannya ke dalam gelas.
– Jus epal bertukar menjadi perang dengan sangat cepat. Untuk melambatkan proses ini, tambahkan beberapa titis jus lemon.
– Ketika menghidangkan minuman sejuk, tambah beberapa ketulan ais.

<b>Resipi menjihatkan Jus oren lobak merah halia</b>
--

Ramuan:

- 1kg lobak merah
- 20g halia
- 4 biji oren
- 1 sudu besar minyak zaitun
- 1 tangkai besar daun pudina (hiasan pilihan)

**1** Kupas buah oren.

**2** Proses lobak merah, halia dan buah oren di dalam pemerah jus.

**Nota:** Perakas ini boleh memproses halia (dalam kepingan berukuran 3x3 cm) dalam 1 minut.

**3** Tambahkan sesudu besar minyak zaitun dan beberapa ketulan ais ke dalam jus.

**4** Kacau hingga sebati.

**5** Tuangkan jus ke dalam gelas.

**Tip:** Masukkan setangkai daun pudina segar ke dalam gelas anda sebagai hiasan pilihan.

<b>Pembersihan</b>
--------------------

**Jangan sekali-kali gunakan pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif seperti alkohol, petrol atau aseton untuk membersihkan perkakas.**

Perkakas lebih mudah dibersihkan sekiranya anda membersihkannya dengan segera selepas digunakan.

Untuk mengekalkan kebersihan dapur anda, semua bahagian boleh tanggal (bekas pulpa, pengumpul jus, penyering dan tudung) dapat diangkat se sink sekali gus.

<i><b>Petua: Gunakan span untuk membersihkan penyering.</b></i>
<b>Fungsi prabersih</b>

Apabila anda menggunakan fungsi prabersih, tudungnya dan penyering akan dibilas dengan air.

Gunakan kelajuan 2 untuk fungsi prabersih untuk mendapatkan hasil terbaik.

Gunakan fungsi prabersih:

- Untuk memudahkan pembersihan pemerah jus.
- Untuk membilas pemerah jus ketika anda beralih ke buah atau sayuran lain dan ingin mengelakkan percikan perisa.
- Untuk mencairkan jus dengan air dan menangkap titisan akhir jus.

<b>Penyimpanan</b>
Untuk menyimpan kord, liitkannya pada kemukahan penyimpanan kord di bahagian bawah perkakas.
<b>Awas: Jangan pegang perkakas pada lengan pengunci atau muncung semasa anda mengangkutnya.</b>

<b>Memesan aksesor</b>
Untuk membeli aksesor <span></span> i atau barang gantian, lawati <b>www.shop.philips.com/service</b> atau pergi ke penjual Philips anda. Anda juga boleh menghubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (lihat risalah jaminan sedunia untuk butiran hubungan).

<b>Kitar semula</b>
– Jangan buang produk dengan sisa rumah biasa di akhir hayatnya. Sebaliknya, bawanya ke pusat pengitaran rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan ini, anda membantu memelihara alam sekitar.

<b>Jaminan dan sokongan</b>
Jika anda memerlukan maklumat atau sokongan, sila lawati <b>www.philips.com/support</b> atau baca risalah jaminan sedunia yang berasingan.

ภาษาไทย
---------

**ข้อมูลเบื้องต้น**
ขอแสดงความยินดีที่ผลิตภัณฑ์ใหม่และต้อนรับเข้าสู่โลกของฟิลิปส์ เพื่อให้คุณ ได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากการใช้ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ **www.philips.com/welcome**

— **ส่วนประกอบ** —

**1** แท่นมอเตอร์

- A แกนหมุน
- B แชนลีด
- C ไม้ควบคุมการทำงาน
- D ฟิล์มสายไฟ
- 2** เครื่องกั้นน้ำผลไม้
- E ฝาครอบที่พันผลไม้
- F ที่พันผลไม้ที่มีฟิล์มกันล้างล่วงหน้า
- G ช่องใส่ผลไม้
- H ฝาปิด
- I ตะแกรง
- J ปากพวยพร้อม (K) ถ้วยที่มีฟิล์มป้องกันน้ำหยด
- L ที่บรรจุจาก

**3** ฝาปิดเหือกน้ำผลไม้พร้อมที่แยกฟอง

**4** เขี่ยคสำหรับใส่น้ำผลไม้

— **ข้อสำคัญ** —

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อให้ใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

— **อันตราย** —

- ห้ามจุ่มแท่นมอเตอร์ลงในน้ำหรือของเหลวใดๆ หรือนำไปล้างใต้อีก่อน

- อย่าทำความสะอาดมอเตอร์ด้วยเครื่องล้างจาน

— **คำเตือน** —

- ควรตรวจสอบระดับแรงดันไฟฟ้าที่แสดงไว้ด้านล่างของเครื่อง ซึ่งควรตรงกับแรงดันไฟฟ้าหลักในบ้านก่อนใช้งาน
- ไม่ควรใช้งานเครื่องเมื่อสายไฟ ปลั๊กไฟ หรือส่วนประกอบอื่นๆ เกิดการชำรุด
- หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่ Philips หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Philips หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจาก Philips ดำเนินการเปลี่ยนให้เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์ ประสบอุบัติเหตุจาก Philips หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจาก Philips ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์ ประสบอุบัติเหตุ หรือสกปรกหรือสกปรกติดใจ ไม่ปกติหรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำเครื่องนี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้กดน้ำเครื่องนี้ไปเล่น

- เก็บเครื่องและสายไฟให้แห้งเมื่อเด็ก

- ห้ามปล่อยให้เครื่องทำงานโดยไม่มีการควบคุมดูแล

เป็นอันตราย

- ให้ถอดปลั๊กเครื่องออกจากตัวรับไฟเสมอ หากคุณต้องปล่อยเครื่องไว้โดยไม่มีคนดูแล หรือก่อนที่คุ่นจะประกอบ ถอดประกอบ หรือทำความสะอาดเครื่อง

- อย่าใช้เครื่องหาคะแ琅หรือฝาปิดชำรุดหรือพบร่องรอยของการแตกหัก และโปรดติดต่อศูนย์บริการ Philips ที่ใกล้ที่สุด

- ห้ามใช้แว่นหรือวัตถุใดๆ แหย่เข้าไปในช่องใส่ ขณะที่เครื่องกำลังทำงาน ให้ใช้ที่คั่นเท่านั้น ห้ามนำสิ่งอื่นใส่เข้าไปในช่องใส่ นอกเหนือจากผลไม้ ผัก หรือที่คั่น
- อย่าสัมผัสโปรดัดเล็ก ที่อยู่บนฐานของตะแกรง เนื่องจากมีความคมมาก

- วางและใช้งานเครื่องบนพื้นที่แห้ง มั่นคง และเสมอกันเท่านั้น
- เพื่อให้แน่ใจว่าตั้งเครื่องได้อย่างมั่นคง ให้หมั่นทำความสะอาดพื้นผิวบริเวณที่วางเครื่องและฐานของตัวเครื่อง
- อย่ากินกากหรือมัน้ำไปใช้เตรียมปรุงอาหาร
- เครื่องใช้ไฟฟ้านี้เหมาะสำหรับการใช้ในงานในครัวเรือนเท่านั้น

— **ข้อควรระวัง** —

- อย่ายกเครื่องโดยการจับที่แชนลีด

- นำสายไฟออกมาจากที่เก็บสายไฟจนสุดสายก่อนใช้
- ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนใดๆ ที่ผลิตจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips หากคุณใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips การรับประกันของคุณจะ ไม่มีผลบังคับใช้
- ประกอบชิ้นส่วนทุกชิ้นเข้าให้เรียบร้อยก่อนทำการเปิดสวิตซ์ใช้งาน
- ใช้เครื่องเมื่อแชนลีดถูกล็อกเข้าที่ดีแล้ว

- ก่อนที่คุ่นจะถอดประกอบเครื่อง และก่อนที่จะทำความสะอาด ให้หมุนปุ่มควบคุมการทำงาน ไปที่ตำแหน่ง ปิด (Off) แล้วถอดปลั๊กออกจากตัวรับไฟบนผนัง จากนั้นเลื่อนแชนลีดลงไปยังตำแหน่งปลดล็อก
- เลื่อนแชนลีดลงไปยังตำแหน่งปลดล็อกหลังจากปิดสวิตซ์การทำงานของเครื่อง และเมื่อตะแกรงหยุดหมุนเรียบร้อยแล้วเท่านั้น
- ถอดปลั๊กไฟออกทุกครั้งหลังเลิกใช้งาน
- ระดับเสียง: Lc = 70 เดซิเบล (A)

— **คุณสมบัติด้านความปลอดภัย** —

เครื่องนี้มีความปลอดภัยที่ช่วยป้องกันเครื่องร้อนเกินเนื่องจากการใช้งานที่ติดต่อกัน ในกรณีที่เกิดความร้อนเกิน เครื่องสัต์น้ำผลไม้จะเปิดใช้งานในป้องกันการใช้งานเกินขีดและปิดสวิตซ์ตัวเองโดยอัตโนมัติ ในกรณีที่ให้เพิ่มความปลอดภัยไปที่ O จากนั้นดับปลั๊กออก และปล่อยให้เครื่องเย็นเป็นเวลา 15 นาที

— **คั่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF)** —
ผลิตภัณฑ์ของ Philips นี้เป็นไปตามมาตรฐานและกฎข้อบังคับด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าที่ทุกประการ

— **ก่อนใช้งานครั้งแรก** —

ควรทำความสะอาดอุปกรณ์ทุกชิ้นที่สัมผัสกับอาหาร ก่อนใช้งานเครื่องเป็นครั้งแรก (ดูที่กฎเกณฑ์การทำงานสะอาด)

— **หมายเหตุ** —

- โปรดตรวจสอบตะแกรงก่อนการใช้งานเสมอ หากคุณตรวจพบร่องรอยการแตกหักหรือชำรุด อย่าใช้งานเครื่อง
- ควรจุ่มโหม่งแก้วใส่อัดจนเคลือบเข้ากับดีแล้ว

— **การใช้งาน** —

— **การสกั้นน้ำ** —

คุณสามารถใช้เครื่องสัต์น้ำผลไม้เพื่อคั้นน้ำผักและผลไม้ต่างๆ ได้

— **เคล็ดลับ** —

- อย่าใช้งานเครื่องสัต์น้ำผลไม้ต่อเนื่องกันนานเกินกว่า 60 วินาทีต่อครั้งเมื่อคุณสัต์น้ำผลไม้ปริมาณมาก และโปรดปล่อยให้เครื่องเย็นก่อนใช้งานต่อ
- ก่อนที่จะสัต์น้ำผลไม้ ต้องแน่ใจว่าถ้วยอยู่ในตำแหน่งรองรับน้ำที่ถูกต้อง ช่องเปิดของถ้วยควรหันลงด้านล่าง
- เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำไหล ทิ้งวางเหยือกน้ำผลไม้ปิดฝาริไว้อย่างต่ำไว้ในระดับต่ำกว่าถ้วย

— **ฟังก์ชัน FiberBoost** —

- หมุนปุ่มควบคุมไปที่ 1 เมื่อต้องการน้ำที่สัมผัสในช้า หรือไปที่ 2 เมื่อต้องการน้ำที่สัมผัสเร็ว
- การคั้นน้ำเย็นโดยจะทำให้ได้น้ำที่ใสกว่า
- การคั้นน้ำเย็นจะช่วยให้ได้น้ำที่สัมผัสในมากกว่า โดยจะมีสัมผัสในเล็ก หรือเนื้อสัมผัสที่อื่น
- ใช้ฟังก์ชันการล้างล่วงหน้าเมื่อตั้งที่ระดับ 2

— **หมายเหตุ** —

- เบ็ดลัตซ์เครื่องผสมและตรวจลอบว่าเครื่องทำงานเต็มที่แล้วก่อนใส่ผลไม้หรือผักลงในช่องใส่
- ห้ามออกแรงกดบนที่คั่นอาหารมากเกินไป เพราะอาจทำให้คุ่นมากของน้ำผลไม้ไม่ตัดเท่าที่ควร และอาจทำให้ตะแกรงหยุดหมุนได้
- ไม่ควรมีเหยือกหรือวัตถุใดๆ ลงไปในช่องสำหรับใส่ผลไม้
- หากภาชนะบรรจุจากชนิดอะครีลิกใส ให้อัดเครื่องแล้วถอดฝาปิดและใส่ออกน้ำผลไม้ก่อนคั้น แล้วถอดภาชนะบรรจุจากออกอย่างระมัดระวังและเทกากทิ้ง
- เพื่อให้ได้ประสิทธิภาพสูงสุด ขอให้อ่านคู่มือความปลอดภัย (ฝาปิด ตะแกรงภาชนะบรรจุจาก) หลังจากน้ำผลไม้ดื่มเหยือก

— **ระบบป้องกันน้ำท่วม** —
หลังจากที่ส่วนผสมทั้งหมดและสัต์น้ำผลไม้เสร็จเรียบร้อยแล้ว ให้หมุนถ้วยตามเข็มนาฬิกาประมาณ 120° เพื่อเปิดใช้งานฟังก์ชันป้องกันน้ำหยด

— **เทกออกจากที่บรรจุจาก** —

**หมายเหตุ: หากภาชนะบรรจุจากเต็ม จะมีมากประปนไปในโตรงน้ำผลไม้ผ่านน้ำผลไม้**

หากที่บรรจุจากสกั้น เครื่องอาจอุดตันได้ หากเกิดกรณีเช่นนี้ ให้ปิดสวิตซ์เครื่องและนำกากออกจากภาชนะบรรจุจาก ปล่อยให้เครื่องเย็นลงประมาณ 15 นาที ภาชนะบรรจุจากไม่ใช้ช่วยให้คุ่นของนมที่มากเกินไป นอกจากนี้ ให้หมั่นดูขีดแสดงระดับบนเหยือกสำหรับใส่น้ำผลไม้ด้วย เมื่อการเสร็จระดับของโตรงน้ำผลไม้ จะต้องเทกากออก

เคล็ดลับ
<div> <div><b>การเตรียมเครื่อง</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>ให้ใช้ผลไม้สดและคัต์สด เพราะมีน้ำมาก สับปะรด, บัทรูด, กานชardt, แอปเปิ้ล, แดงจาก, แครอท, ส้มเขียว, แคนธอน, มะเขือเทศ และถั่วเป็นผักและผลไม้ประเภทที่เหมาะสมสำหรับกรสัต์น้ำในเครื่องสัต์น้ำผลไม้</li> <li>เครื่องสัต์น้ำผลไม้ไม่เหมาะกับการหมักและ/หรืออาหารที่มีเส้นใย/ผลไม้อหัดักจำพวกเบ๊ง เช่น ทุเรียน</li> <li>เครื่องสัต์น้ำผลไม้ไม่สามารถใช้ทั้งในและกั้น เช่น ผักคัต์หอม เพื่อให้ได้ประโยชน์จากผักใบเขียวสูงสุด ให้วันคั้นก่อนสัต์น้ำ สัต์น้ำคั้นระหว่างสัต์น้ำผลไม้เช่น เบ๊ง เช่น แอปเปิ้ลหรือแครอท</li> <li>นำเมล็ดออกจากเซอร์รี่ พัมพ์ ลูกพีช และอื่นๆ โดยคุณไม่จำเป็นต้องนำแกนหรือเมล็ด ออกจากผลไม้พวก แคนธอน แอปเปิ้ล และถั่ว</li> <li>เมื่อคุณใช้เครื่องสัต์น้ำผลไม้ คุณไม่จำเป็นต้องถอดเปลือกหรือผิวที่บางอยู่แล้วอก ควรปอกเปลือกเฉพาะส่วนที่คู้ดไม่ต้องการเท่านั้น เช่น เปลือกส้ม สับปะรด กีวี เบนนอน ทุเรียนและบัททรูด</li> <li>โปรดทราบว่าแอปเปิ้ลที่คัต์จะมีความเข้มข้นมากขึ้นเพียงใด ขึ้นอยู่กับชนิดของแอปเปิ้ลนั้นๆ แอปเปิ้ลที่มีปริมาณน้ำมากเท่าใด ก็จะให้รสชาติอร่อยยิ่งขึ้น คุณสามารถเลือกชนิดของแอปเปิ้ลตามประเภทของแอปเปิ้ลที่ต้องการ</li> <li>หากคุณต้องการสัต์น้ำผลไม้จำพวกส้มด้วยเครื่องสัต์น้ำผลไม้ ให้ปอกเปลือกและแกนสีขาวออก เพราะแกนสีขาวจะมีรสขม</li> <li>ผลไม้ที่มีเบ๊ง เช่น ถั่วลิสง และอะโวคาโด, ผลพีชและมะม่วง ไม่เหมาะกั้นเครื่องสัต์น้ำผลไม้ ให้ใช้ที่คั้นด้วยอาหาร เกร็ดบั๊นหรือเครื่องปั่นแบบมือถือ</li> <li>เพื่อสัต์น้ำผลไม้ให้ได้รับปริมาณกาก คอกคัต์ที่ตลงอย่างช้าๆ</li></ul> </div> </div> <div> <div><b>การเสิร์ฟ</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>คั้นน้ำผลไม้ทันทีหลังจากที่สัต์แล้ว</li> <li>หากต้องการให้รสชาติที่ดีใสไม่มีอง ให้ใส่ส่วนผสมฟองลงบนเหยือกใส่น้ำผลไม้ หากต้องการให้รสชาติที่ดีมีฟอง ให้ถอดฝาปิดที่มีแชนแปงฟองออกจากเหยือกน้ำผลไม้ แล้วคั้นน้ำผลไม้ก่อนรินลงแก้ว</li> <li>น้ำแอปเปิ้ลจะเปลี่ยนเป็นสีน้ำตาลได้อย่างรวดเร็ว ในการชะลอการเปลี่ยนสี ให้คั้นน้ำมะนาวไปสองสามตล</li> <li>เมื่อเสิร์ฟเป็นเครื่องดื่มเย็น ให้ใส่น้ำแข็งเล็กน้อย</li></ul> </div> </div>
<b>สูตรเพื่อสุขภาพ</b>
<b>น้ำขั้ผสมแครอทและส้ม</b>
<div> <div><b>ส่วนผสม:</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>แครอท 1 กก.</li> <li>จิง 20 ก.</li> <li>ส้ม 4 ผล</li> <li>น้ำขั้ผสมเกอก 1 ช้อนโต๊ะ</li> <li>กิสละระเหยเหลือขนาดใหญ่ 1 ถัง (เพื่อลดเค็ม)</li></ul> </div> </div> <div> <div><b>1</b> ปอกเปลือกส้ม</div> <div> <ol style="list-style-type: none"><li>สัต์น้ำแครอท ขั้และส้มด้วยเครื่องสัต์น้ำผลไม้</li></ol> </div> </div> <div> <div><b>หมายเหตุ:</b> เครื่องนี้สามารถคั้นขั้ (เป็นขั้ขนาด 3 x 3 ซม.) เป็นเวลา 1 นาที</div> <div> <ol style="list-style-type: none"><li>เติมน้ำขั้ผสมเกอกที่มีขั้ขั้และน้ำขั้แข็งเล็กน้อย</li></ol> </div> </div> <div> <div><b>4</b> ผสมให้เข้ากัน</div> <div> <ol style="list-style-type: none"><li>เทน้ำผลไม้ลงในแก้ว</li></ol> </div> </div>
<b>เคล็ดลับ:</b> สามารถคั้นแต่งแก้วด้วยกั้นและระเหยให้ได้
<b>การทำความสะอาด</b>

<b>ห้ามใช้แผ่นโฟม อุปกรณ์ที่มีความคม หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น แอลกอฮอล์ น้ำมัน หรืออะซิโตน ทำความสะอาดเครื่องเป็นอันดับแรก</b>
ควรทำความสะอาดที่ห้สัมผัสใช้งาน เพื่อให้ทำความสะอาดได้ง่ายยิ่งขึ้น เพื่อรักษาความสะอาดของหัวหรือ ชิ้นส่วนที่สามารถถอดออกได้ทั้งหมด (ภาชนะบรรจุกาก, โตรงน้ำผลไม้, ตะแกรงและฯ) สามารถยกไปที่อ่างล้างจานได้พร้อมกัน
<b>เคล็ดลับ: ให้ใช้ฟองน้ำทำความสะอาดและเทน้ำ</b>
<b>ฟังก์ชันล้างล่วงหน้า</b>
เมื่อใช้ฟังก์ชันล้างล่วงหน้า ฝาและตะแกรงจะล้างด้วยน้ำใช้ความเร็วระดับ 2 สำหรับฟังก์ชันล้างล่วงหน้า เพื่อให้ได้ผลดีที่สุด
การใช้ฟังก์ชันล้างล่วงหน้า
<ul style="list-style-type: none"><li>เพื่อให้ล้างทำความสะอาดเครื่องสัต์น้ำผลไม้ได้ง่ายขึ้น</li> <li>เพื่อล้างทำความสะอาดเครื่องสัต์น้ำผลไม้ เมื่อคุณเปลี่ยนชนิดผักหรือผลไม้ และต้องการแยกรสชาติ</li> <li>เพื่อให้อ่างน้ำผลไม้มีน้ำเปล่าและรองน้ำผลไม้ทั้งหมดจนหยุดสุดท้าย</li></ul>
<b>การจัดเก็บ</b>
ในการจัดเก็บสายไฟ ให้พันสายไฟไว้รอบๆ ที่เก็บสายไฟในส่วนฐานของเครื่อง
<b>ข้อควรระวัง: อย่ายกเครื่องโดยการจับที่แชนลีดหรือถ้วย</b>
<b>การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริม</b>
หากต้องการใช้อุปกรณ์เสริมหรืออะไหล่ โปรดเยี่ยมชม <b>www.shop.philips.com/service</b> หรือไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips คุณสามารถติดต่อศูนย์บริการลูกค้า Philips ในประเทศของคุณ (ดูรายละเอียดการติดต่อจากเอกสารแนบพื้นที่เกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก)
<b>การใช้เคล็ด</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>ห้ามที่สัมผัสคั้นที่บริเวณกั้นบนในครัวเรือนที่ไม่ใช่เครื่องหม้ออาหารใช้งานแล้ว แต่ควรนำไปที่ที่จัดรวบรวมขยะเพื่อการนำกลับไปใช้ใหม่ เพื่อช่วยรักษาภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดี</li></ul>
<b>การรับประกันและสนับสนุน</b>
คุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือฟรีของเราได้ฟรีที่ <b>www.philips.com/support</b> หรืออ่านข้อมูลจากเอกสารแนบพื้นที่แยกเฉพาะเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก

ห้ามใช้แผ่นโฟม อุปกรณ์ที่มีความคม หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น แอลกอฮอล์ น้ำมัน หรืออะซิโตน ทำความสะอาดเครื่องเป็นอันดับแรก
ควรทำความสะอาดที่ห้สัมผัสใช้งาน เพื่อให้ทำความสะอาดได้ง่ายยิ่งขึ้น เพื่อรักษาความสะอาดของหัวหรือ ชิ้นส่วนที่สามารถถอดออกได้ทั้งหมด (ภาชนะบรรจุกาก, โตรงน้ำผลไม้, ตะแกรงและฯ) สามารถยกไปที่อ่างล้างจานได้พร้อมกัน
<b>เคล็ดลับ: ให้ใช้ฟองน้ำทำความสะอาดและเทน้ำ</b>
<b>ฟังก์ชันล้างล่วงหน้า</b>
เมื่อใช้ฟังก์ชันล้างล่วงหน้า ฝาและตะแกรงจะล้างด้วยน้ำใช้ความเร็วระดับ 2 สำหรับฟังก์ชันล้างล่วงหน้า เพื่อให้ได้ผลดีที่สุด
การใช้ฟังก์ชันล้างล่วงหน้า
<ul style="list-style-type: none"><li>เพื่อให้ล้างทำความสะอาดเครื่องสัต์น้ำผลไม้ได้ง่ายขึ้น</li> <li>เพื่อล้างทำความสะอาดเครื่องสัต์น้ำผลไม้ เมื่อคุณเปลี่ยนชนิดผักหรือผลไม้ และต้องการแยกรสชาติ</li> <li>เพื่อให้อ่างน้ำผลไม้มีน้ำเปล่าและรองน้ำผลไม้ทั้งหมดจนหยุดสุดท้าย</li></ul>
<b>การจัดเก็บ</b>
ในการจัดเก็บสายไฟ ให้พันสายไฟไว้รอบๆ ที่เก็บสายไฟในส่วนฐานของเครื่อง
<b>ข้อควรระวัง: อย่ายกเครื่องโดยการจับที่แชนลีดหรือถ้วย</b>
<b>การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริม</b>
หากต้องการใช้อุปกรณ์เสริมหรืออะไหล่ โปรดเยี่ยมชม <b>www.shop.philips.com/service</b> หรือไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips คุณสามารถติดต่อศูนย์บริการลูกค้า Philips ในประเทศของคุณ (ดูรายละเอียดการติดต่อจากเอกสารแนบพื้นที่เกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก)
<b>การใช้เคล็ด</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>ห้ามที่สัมผัสคั้นที่บริเวณกั้นบนในครัวเรือนที่ไม่ใช่เครื่องหม้ออาหารใช้งานแล้ว แต่ควรนำไปที่ที่จัดรวบรวมขยะเพื่อการนำกลับไปใช้ใหม่ เพื่อช่วยรักษาภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดี</li></ul>
<b>การรับประกันและสนับสนุน</b>
คุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือฟรีของเราได้ฟรีที่ <b>www.philips.com/support</b> หรืออ่านข้อมูลจากเอกสารแนบพื้นที่แยกเฉพาะเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก

TIẾNG VIỆT
<div> <div><b>Giới thiệu</b></div> <div> <p>Chức mung ban đả mưu phòng và chào mừng ban đên với Philips! Để được hướng lợc ợc đầy đủ từ hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đảng ký sản phẩm tại <b>www.philips.com/welcome</b>.</p> </div> </div> <div> <div><b>Mô tả chung</b></div> <div> <p><b>1</b> <b>Bộ phận động cơ</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>A Trục truyền động</li> <li>B Chốt khóa</li> <li>C Núm điều chỉnh</li> <li>D Vị trí quần dây điện nguồn</li></ul> <p><b>2</b> <b>Máy ép</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>E Nắp ống ép nguyên liệu</li> <li>F Ống ép nguyên liệu có chức năng làm sạch trước</li> <li>G Ống tiếp nguyên liệu</li> <li>H Nắp</li> <li>I Lưới lọc</li> <li>J Ngăn hứng nước ép với (K) với có chức năng ngăn ri nước</li> <li>L Ngăn chứa bã ép</li></ul> <p><b>3</b> <b>Nắp ly đựng nước ép có tấm ngăn bọt tích hợp</b></p> <p><b>4</b> <b>Ly đựng nước ép</b></p> </div> </div>

— **Quan trọng** —

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

— **Nguy hiểm** —

- Không nhúng bộ phận động cơ vào nước hay bất kỳ chất lỏng nào, hoặc rửa dưới vòi nước.
- Không làm sạch bộ phận động cơ bằng máy rửa chén.

— **Cảnh báo** —

- Kiểm tra xem điện áp ghi trên máy có tương ứng với điện áp nguồn nơi sử dụng trước khi bạn nối máy vào nguồn điện.
- Không nên sử dụng thiết bị nếu dây điện, phích cắm hoặc dây điện thành phần khác bị hỏng.
- Nếu dây điện nguồn bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm năng lực về thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hay người thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.
- Để thiết bị và dây điện ngoài tầm với của trẻ em.
- Không để máy hoạt động khi không có sự theo dõi.
- Luôn ngắt thiết bị ra khỏi nguồn điện nếu bạn rời khỏi thiết bị mà không được giám sát hoặc trước khi lắp ráp, tháo dỡ và làm vệ sinh thiết bị.
- Không sử dụng thiết bị nếu lưỡi lọc hoặc nắp bị hỏng dưới mọi hình thức hoặc có những vết nứt có thể nhìn thấy và hãy liên hệ với trung tâm dịch vụ gần nhất của Philips.
- Không cho ngón tay hoặc vật lạ vào ống tiếp nguyên liệu khi máy đang hoạt động. Chỉ sử dụng ống ép nguyên liệu cho mục đích này. Ngoài rau, trái cây hoặc ống ép nguyên liệu, không được chèn các vật lạ khác vào ống tiếp nguyên liệu.
- Không chạm vào các lưỡi cắt nhỏ ở đáy lưới lọc. Các lưỡi cắt này rất sắc.
- Luôn đặt và sử dụng thiết bị trên mặt phẳng, vững chắc và bằng phẳng.
- Để đảm bảo thiết bị được chắc chắn, giữ bề mặt có thể thiết bị ở trên và mặt đáy của thiết bị sạch.
- Không được ăn bã xay hoặc dùng để chế biến thức ăn.

- Thiết bị này được thiết kế chỉ để dùng trong gia đình.
- Luôn đặt và sử dụng thiết bị trên mặt b phẳng, vững chắc và bằng phẳng.
- Để đảm bảo thiết bị được chắc chắn, giữ bề mặt có thể thiết bị ở trên và mặt đáy của thiết bị sạch.
- Không được ăn bã xay hoặc dùng để chế biến thức ăn.

- Thiết bị này được thiết kế chỉ để dùng trong gia đình.
- Luôn đặt và sử dụng thiết bị trên mặt phẳng, vững chắc và bằng phẳng.
- Để đảm bảo thiết bị được chắc chắn, giữ bề mặt có thể thiết bị ở trên và mặt đáy của thiết bị sạch.
- Không được ăn bã xay hoặc dùng để chế biến thức ăn.
- Thiết bị này được thiết kế chỉ để dùng trong gia đình.

— **Chú ý** —

- Không giữ thiết bị bằng chốt khóa khi xách thiết bị.
- Luôn kéo hết dây điện ra khỏi vị trí quần dây điện nguồn trước khi sử dụng.
- Không sử dụng bất kỳ phụ kiện hoặc bộ phận nào mà Philips không đặc biệt khuyến dùng. Nếu bạn sử dụng các phụ kiện hoặc bộ phận không phải của Philips, việc bảo hành sẽ bị mất hiệu lực.
- Phải bảo đảm tất cả các bộ phận được lắp đặt đúng trước khi bật máy.
- Chỉ sử dụng thiết bị khi chốt khóa đang ở vị trí khóa.
- Trước khi tháo dỡ thiết bị và trước khi làm sạch, hãy xoay núm điều chỉnh sang vị trí off (tắt) và rút phích cắm ra khỏi ổ cắm điện. Sau đó hạ chốt khóa sang vị trí mở khóa.
- Chỉ hạ chốt khóa sang vị trí mở khóa sau khi đã tắt thiết bị và lưới lọc đã ngừng quay.
- Luôn rút phích cắm điện của máy ra sau khi sử dụng.
- Mức độ ồn: Lc = 70 dB(A).

Tính năng an toàn
Thiết bị này được trang bị tính năng an toàn với khả năng bảo vệ chống lại sự cố nóng do hoạt động quá tải. Trong trường hợp nóng quá mức, máy ép trái cây tự động kích hoạt cơ chế bảo vệ quá tải và tự tắt. Nếu điều này xảy ra, đặt núm điều chỉnh về vị trí 0, rút phích cắm điện của thiết bị và để thiết bị nguội xuống trong 15 phút.
<b>Điện từ trường (EMF)</b>
Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn và quy định hiện hành liên quan đến mức phơi nhiễm điện từ trường.
<b>— Trước khi sử dụng lần đầu</b>
Rửa sạch thật kỹ các bộ phận tiếp xúc với thực phẩm trước khi sử dụng thiết bị này lần đầu tiên (xem chương "Vệ sinh").
<b>Ghi chú</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Luôn kiểm tra lưới lọc trước khi sử dụng. Nếu phát hiện bất cứ vết nứt hay hư hỏng gì, không được sử dụng thiết bị.</li> <li>Đảm bảo rằng chốt khóa được khóa đúng vị trí.</li></ul>
<b>Sử dụng thiết bị</b>
Ép sinh tố

Bạn có thể sử dụng máy ép để chế biến nước ép trái cây và rau xanh.

- Mech nhỏ**
- Không để máy ép trái cây này chạy quá 60 giây cho mỗi lần ép ở mức tải nặng và để cho máy nguội đi sau đó.
- Trước khi bắt đầu ép, phải đảm bảo rằng vòi đang ở đúng vị trí ép, miệng vòi phải hướng xuống dưới.
- Để tránh nước ép bắn ra tung tóe, hãy đặt ly đựng nước ép có nắp ly đựng lắp chính xác bên dưới vòi.
- Chức năng FiberBoost**
- Xoay núm điều chỉnh sang cài đặt 1 cho nước ép có ít chất xơ hoặc sang cài đặt 2 để có nước ép nhiều chất xơ hơn.
- Cài đặt nước ép ít chất xơ cho nước ép trong hơn.
- Cài đặt nước ép nhiều chất xơ cho nước ép giàu chất xơ, có nhiều sợi xơ hơn nữa.
- Sử dụng chức năng làm sạch trước với cài đặt 2.

- Ghi chú**
- Luôn bật thiết bị và chắc chắn rằng máy đang hoạt động ở tốc độ cao nhất trước khi bạn cho hoặc trái cây vào ống tiếp nguyên liệu.
- Không ép quá mạnh lên ống ép nguyên liệu vì làm như vậy có thể ảnh hưởng đến chất lượng của nước ép. Điều này thậm chí có thể làm cho lưới lọc ngừng hoạt động.
- Không cho ngón tay hay một vật gì vào trong ống tiếp nguyên liệu.
- Nếu bạn chưa bã ép đầy trong khi sử dụng, hãy tắt thiết bị, tháo nắp và ngắt hứng nước ép. Sau đó cẩn thận nhấc ngăn chứa bã ép ra và làm sạch nó.
- Để có hiệu suất tốt hơn, hãy làm sạch các bộ phận (nắp, lưới lọc, ngăn chứa bã ép) sau mỗi một ly ép.
- Chức năng ngăn ri nước**
- Sau khi đã chế biến tất cả các thành phần nguyên liệu và dòng nước ép đã ngừng chảy, xoay vòi theo góc khoảng 120° theo chiều kim đồng hồ để kích hoạt chức năng ngăn ri nước.

— **Trút sạch ngăn chứa bã ép** —

*Lưu ý: Khi ngăn chứa bã ép đã đả đên mức chứa tối đa, bã ép sẽ ợc lọt vào ngăn hứng nước ép, nắp và nước ép.*

Nếu ngăn chứa bã ép quá đầy, thiết bị sẽ bị tắc. Khi điều này xảy ra, tắt thiết bị và lấy bã ép ra khỏi ngăn chứa bã ép. Để cho thiết bị nguội xuống trong 15 phút.

Ngăn chứa bã ép trong suốt giúp bạn thấy khi nào ngăn chứa bã ép đầy. Bạn cũng có thể kiểm tra mức chỉ báo trên ly đựng nước ép. Khi bã ép chạm đến mức chứa của ngăn hứng nước ép, ngăn chứa bã ép cần phải được làm sạch.

Meo nhỏ
<div> <div><b>Chuẩn bị</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Hãy sử dụng rau quả tươi vì chúng chứa nhiều nước hơn. Dứa, củ cải đường, cần tây, táo, dưa chuột, cà rốt, rau bina, dưa, cà chua, cam và nho đặc biệt thích hợp để chế biến bằng máy ép trái cây này.</li> <li>Hãy ép trái cây này không thiết hợp để chế biến các loại trái cây hay rau quả cứng và hoặc có nhiều chất bột hoặc xơ như cây mía.</li> <li>Các loại lá rau quả, như rau diếp, cũng có thể được chế biến bằng máy ép trái cây này. Để lấy được nhiều chất dinh dưỡng nhất từ rau xanh, hãy cuốn rau lại trước khi ép và ép rau giữa các đợt ép trái cây cũng như táo hay cà rốt.</li> <li>Lấy hạt ra khỏi quả anh đào, mận, đào, v.v.. Bạn không phải bỏ lõi hoặc hạt ra khỏi các loại quả hạch như dưa, táo và nho.</li> <li>Khi sử dụng máy ép trái cây, bạn không cần gỡ bỏ phần vỏ mỏng. Chỉ cần gỡ phần vỏ dày không ăn được như cam, dưa, kiwi, dưa, lựu và củ cải đường tươi.</li> <li>Khi chế biến nước táo ép, hãy lưu ý rằng độ đặc của nước táo ép phụ thuộc vào loại táo được sử dụng. Táo càng mọng nước thì nước ép càng loãng. Chọn loại táo tạo ra kiểu nước ép phù hợp với sở thích của bạn.</li> <li>Nếu bạn muốn chế biến trái cây họ cam quýt bằng máy ép trái cây, hãy gỡ bỏ vỏ cứng như phần lõi trắng. Phần lõi trắng khiến cho nước ép có vị đắng.</li> <li>Các loại trái cây chứa tinh bột như chuối, đu đủ, lê, sung và xoài không thích hợp khi dùng máy ép trái cây. Sử dụng máy xay thực phẩm, máy xay sinh tố hoặc máy xay tay để xay những loại trái cây này.</li> <li>Đã ép được nhiều nước nhất, luôn ấn ống ép nguyên liệu xuống từ từ.</li></ul> </div> </div> <div> <div><b>Dùng nước ép</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Uống ngay sau khi ép.</li> <li>Nếu bạn muốn nước ép trong không có lớp bọt, hãy đặt nắp có tấm ngăn bọt tích hợp vào ly. Nếu bạn muốn nước ép có lớp bọt, hãy lấy nắp có tấm ngăn bọt tích hợp ra khỏi ly và khuấy đều nước ép trước khi đổ ra ly.</li> <li>Nước táo sẽ bị sậm màu rất nhanh. Bạn có thể làm chậm việc nước ép bị ngả màu này bằng cách cho thêm vài giọt chanh.</li> <li>Khi dùng đồ uống lạnh, hãy cho thêm một vài viên đá lạnh.</li></ul> </div> </div>
<b>Công thức bổ dưỡng</b>
<b>Nước ép cà rốt cam và gừng</b>

Nguyên liệu:
<ul style="list-style-type: none"><li>1 kg cà rốt</li> <li>20 g gừng</li> <li>4 quả cam</li> <li>1 thìa dầu ôliu</li> <li>1 nhánh lớn bạc hà tươi (tùy chọn trang trí)</li></ul>
<b>1</b> Gọt bỏ vỏ cam.
<b>2</b> Chế biến cà rốt, gừng và cam bằng máy ép.
<b>3</b> Thêm một thìa dầu ôliu và một vài viên đá lạnh vào nước ép.
<b>4</b> Trộn đều.
<b>5</b> Rót nước ép vào ly.

**Meo:**Thêm một nhánh bạc hà tươi vào ly làm vật trang trí tùy chọn.

Vệ sinh
<div> <div><b>Không sử dụng miếng tẩy rửa, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc những chất lỏng mạnh như là cồn, xà phòng axitôn để lau chùi thiết bị.</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Đề dùng lau chùi máy hơn nước rửa kính rửa siêu siêu dụng.</li> <li>Để rửa bộ bệp của bạn sạch sẽ, tắt cả các bộ phận có thể tháo rời (ngăn chứa bã ép, ngăn hứng nước ép, lưới lọc và nắp) có thể được mang đến bồn rửa một lượt.</li></ul> </div> </div>
<b>Meo:</b> <i>Thêm miếng xốp để làm sạch lưới lọc.</i>
<b>Chức năng làm sạch trước</b>
Khi bạn dùng chức năng làm sạch trước, nắp và lưới lọc được rửa sạch bằng nước.
Dùng tốc độ 2 cho chức năng làm sạch trước để đạt được hiệu quả tốt nhất.
Dùng chức năng làm sạch trước:
<ul style="list-style-type: none"><li>Để làm sạch máy ép trái cây dễ dàng hơn.</li> <li>Để rửa sạch máy ép trái cây khi chuyển sang loại trái cây hoặc rau xanh khác và muốn tránh làm lẫn lộn hương vị.</li> <li>Để pha loãng nước ép trái cây với nước và để ngăn giọt cuối cùng.</li></ul>

Bảo quản
Để bảo quản dây điện, quần dây điện quanh vị trí bảo quản dây trong chắn đề của thiết bị.
<b>Chú ý:</b> Không giữ thiết bị tại chốt khóa hoặc với khi xách thiết bị.
<b>Đặt mua phụ kiện</b>
Để mua phụ kiện hoặc phụ tùng thay thế, hãy truy cập <b>www.shop.philips.com/service</b> hoặc đến cửa hàng bán lẻ Philips của bạn. Bạn cũng có thể liên hệ với Trung tâm Chăm sóc Khách hàng của Philips tại quốc gia của bạn (hãy xem tờ rơi bảo hành toàn cầu để biết chi tiết liên hệ).
<b>Tải chế</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Không vứt sản phẩm cùng chung với rác thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó, mà hãy đem sản phẩm đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như vậy sẽ giúp bảo vệ môi trường.</li></ul>
<b>Bảo hành và hỗ trợ</b>

Nếu bạn cần hỗ trợ hay đề biết thông tin, vui lòng truy cập **www.philips.com/support** hoặc đọc tờ bảo hành toàn cầu riêng lẻ.

简体中文
<div> <div><b>简介</b></div> <div> <p>恭喜您购买了您的产品，欢迎您来到 Philips 大家庭！为了让您能够充分享受飞利浦提供的支持，请在 <b>www.philips.com/welcome</b> 上注册您的产品。</p> </div> </div>
<b>基本说明</b>
<div> <div><b>1 马达装置</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>A 驱动轴</li> <li>B 铁臂</li> <li>C 控制钮</li> <li>D 电源线存储装置</li></ul> </div> </div> <div> <div><b>2 榨汁机</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>E 推杆盖</li> <li>F 带预清洁功能的推杆</li> <li>G 加料管</li> <li>H 盖子</li> <li>I 滤网</li> <li>J 汁液收集器，带 (K) 具有防滴漏功能的软嘴</li> <li>L 果渣储藏罐</li></ul> </div> </div> <div> <div><b>3 果汁壶盖，带集泡沫分离装置</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>4 果汁壶</li></ul> </div> </div>
<b>重要信息</b>

使用本产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

— **危险** —

- 切勿将马达装置浸入水或其它液体中，也不要在水龙头下冲洗。
- 不要用水洗碗机清洁马达组件。
- 警告**
- 在将产品连接电源之前，请检查产品底部所标电压是否与当地电源电压相符。
- 如果插头、电源线或其它组件受损，则不要使用产品。
- 如果电源线损坏，为了避免危险，必须由飞利浦、飞利浦特约维修中心或有同等维修资格的专业人员进行更换。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有任何障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照顾好儿童，避免他们玩耍本产品。
- 将产品及其线缆放在儿童接触不到的地方。
- 切勿让儿童在无人看管的情况下使用本产品。
- 产品无人看管时或拆装、清洁之前，务必断开产品电源。
- 如果滤网或保护盖已损坏或有明显破裂，请勿使用产品并联系最近的飞利浦服务中心。
- 产品工作时，切勿将手指或物体伸入加料管中。只能使用推杆 进行操作。除水果、蔬菜或推杆外，请勿将其他物件插入加料管。

- 请勿触碰滤网底座中的小切割刀片。刀刃非常锋利。
- 一定要在干燥、平稳的表面上放置和使用本产品。
- 为确保本产品平稳放置，请使产品所在的表面和产品底部保持洁净。
- 请勿食用果渣或将其作为食材。
- 本产品仅限于家用。

— **警告** —

- 在搬动时，请勿握持产品的铁臂。
- 每次使用前，必须把电源线从电线储藏格中全部解开。
- 切勿使用由其它制造商生产的，或未经飞利浦特别推荐的任何附件或部件。如果使用此类附件或部件，您的保修将失效。
- 打开产品电源之前，必须先确认所有部件组装正确。
- 只能在铁臂处于锁定位置时使用产品。
- 拆卸及清洁产品之前，请将控制钮调到关闭位置并从电源插座上拔下插头。然后将铁臂降至解锁位置。
- 只有将电源关掉，并且滤网已经停止运转之后，才能将铁臂降至解锁位置。
- 使用后务必拔下产品的插头。
- 噪音强度：Lc = 70 dB(A)。

— **安全功能** —

本产品配备了一项安全功能，可以防止因过载而导致的过热。万一过热，榨汁机会自动激活过载保护并自行关闭。如果发生这种情况，请将控制旋钮设为 0，拔出产品插头，使其冷却 15 分钟。

— **电磁场 (EMF)** —

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

— **首次使用之前** —

首次使用产品之前，请彻底清洗与食品接触的部件（参见“清洁”一章）。

